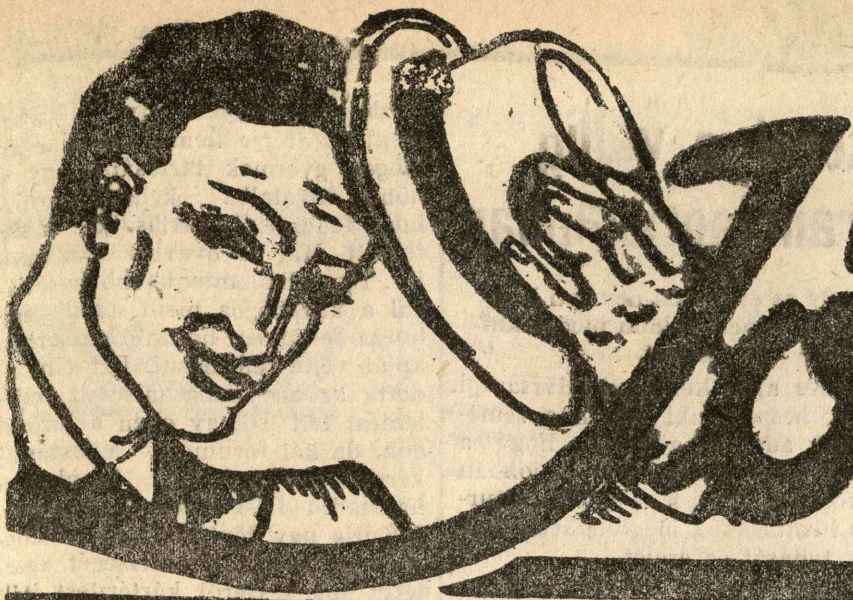


Ára 1 lej



Estet!

Minden este megjelenő független politikai naplap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand 64-66. Telefonszám: 61
Előfizetési árak: Évente 300 lej, félévre 150 lej, negyedévre 75 lej, havonta 25 lej, egy hétre 6 lej

Első évfolyam — 98. szám

Kedd

Cluj-Kolozsvár, 1932. október 11

Városrendezés

a legfrissebb program ma Kolozsváron. Illetékesek azt tervezik, hogy most már kifésülük a város borostás ábrázatát. Ott, ahol nincs járda, kikövezik az utcákat, ott ahol kerékagyig dagad a sár, sóderrrel feltöltik az uttesteket. Hála a sorsnak, hogy végre jó egypár hosszú év után erre is gondolnak az urak. Éppen itt az ideje. Csak éppen mielőtt ezt a tervet végrehajtanák, jó volna egy kis beható sétát tartani a külvárosokban. A szószeros értelmében sétát nem autóval persze, mert az igen sok helyen nem lehet, hanem gyalog, vagy esetleg falábbal, mert néhol más közlekedési eszköz nem felel meg. Ajánlatos terepünk egy kis körültekintésre a Lupsa. A kétvízköz. A Fellegvár. Azután a periferiákra kinyújtózkodott új városrészek. Nem is beszélünk arról, hogy a mostoha periferiákban nincs villany, nincs víz, nincs csatornázás, hanem inkább csak arról, hogy a legragyogóbb napfényben is a legsötétebb a helyzet. Csak arról a külvárosi utcák tömegében nincs járda, az utak szélein vastag dögcsokban zöldellik a békanyáláposolya. Vannak olyan új utcák, amelyekben szekérrel vagy kocsikkal közlekedni merő lehetetlenség. Más utcákban pedig nemesak éjjel, hanem nappal is nyaktörő vállalkozás végig botorkálni. A városrendezés terve tehát jól jön, csak nem jókor, mert évek hosszú sora alatt lehetett volna már egy kissé szárny alá venni a külvárosokat is. A városrendezésben első sorban nem az a fontos, hogy a belváros egyes uccáira virággruppokat ágyazzunk és megigazítsuk vagy kicseréljük az elcsuszott vagy megkapott járda párkány köveit, hanem, hogy eltüntessük azokat a külvárosi uccamocsarakat, amelyek milliárdszámra ontják a miázmákat a nyomoruságban másképpen is elégségtelenedett lakosságnak. Szomorú és rideg iapaczatlatok bizonyítják azt, hogy árvíz esetén a házak százainak és a lakosság ezreinek biztonsága van veszélyeztetve. Mikor rendezik ezt a részt is a többivel együtt. Minden ígéret ellenére is kétséges. Mert nincs pénz. Pedig a teremtés okos és egyuttal megoldaná azt a kínzó problémát is, amelynek neve a munkanélküliség.

Pontosan fizetik ebben a hónapban is a tisztviselőket és nyugdíjasokat

Elviselhetetlen terhekkel nem szabad megnyomorítani Románia népét

BUCURESTI. Madgearu londoni tárgyalásainak részleteiről igen érdekes cikkeket írnak a külföldi lapok. A miniszternek londoni pénzügyi körökben a stabilizációs kölcsön ügyében lefolytatott tárgyalások kapcsán kijelentették, hogy a kölcsön rendezését és könnyítését kizárólag a Népszövetséggel karöltve lehet megoldani. Most Titulescu Románia külpolitikájába való felelősségvállaló bekapcsolódása mindenestre megkönnyíti a Népszövetségnek erre irányuló együttműködését, de nyilvánvaló, hogy

Románia népére elviselhetetlen terheket róni nem szabad.

Természetesen a közeljövő pénzügyi tárgyalások ebben a szemben fognak lefolytatódni.

TITULESCU PÁRISBA ÉRKEZETT

BUCURESTI. A Dimineata szerint Titulescu már Párisban van és megbeszéléseket folytat Herriot francia miniszterelnökkel. Nincs kizárva az, hogy ezek a megbeszélések a román-orosz megneemtámadási szerződés ügyével kapcsolatosak és így ebben az esetben

Titulescu nem pénteken, hanem csak a jövő hét folyamán érkezik Bukarestbe,

mivel a francia miniszterelnökkel való tárgyalás akár egy hétet is igénybe vehet.

PÉNZ ÁLL A TISZTVISELŐI HÁZAKHOZ

A legújabb pénzügyi jelentések szerint október 10-éig az állam bevételei a rendes költségvetés javára 580 millió lejt tesznek ki. A rendkívüli költségvetés bevétele pedig 52 millióra rúgnak. Ha így halad az inkasszó akkor október hó végéig mintegy

2 milliárd lenne a bevétel, amely bőven fedezné a kiadásokat és így a tisztviselők és nyugdíjasok pontosan megkaphatják a havi illetményeiket.

Tehát minden olyan hír, amely ellenkezőt mondana, nem állja meg a helyét.

PÁRIS. A párisi sajtó feltűnő részletesen foglalkozik Titulescu

külgyminiszterre való kinevezésével kapcsolatban. Pertinax egy hosszú cikket ír bukaresti komédia címen az Echo de Paris hasábjain.

Élesen kritizálja Quai d'Orsy külgyminiszternek a politikáját, amely Pertinax szerint a tulajdonképpeni megakadályozója annak, hogy a román kormány még mindig nem tudta megkötni Szovjetországgal a megneemtámadási szerződést.

A megjátszott komédia...

Még mindig nem lehet megszabadítani Kolozsvárt a vezetónagyjainktól

CLUJ-KOLOZSVÁR. Ma délután a városházán szokatlanul nagy élénkség mutatkozott. Az érdeklődés teljesen indokolt volt, hiszen nem kevesebb, mint a régi városházi tanács visszahelyezési iktatásáról volt szó. Hogy a nagyfontosságú aktusnál a külső dísz se maradjon el, erre az alkalomra még a városházi altisztok is aranygombos ünneplőbe öltöztek.

KÉT POLGÁRMESTER EGY CSÁRDÁBAN...

A kitűzött terminusra szépen gyülekeztek az érdeklődők. Az érdekeltek sorában ott láttuk dr. Mihali Tivadar és dr. Bornemissa Sebestyén volt polgármestereket és számos volt és leendő városatyát, valamint dr. Hodor Victor közigazgatási vezérfelügyelőt, aki a beiktatási aktust kellett, hogy végezze. Rövid várakozás után dr. Moga Aurel városi főjegyző megejtí a névsorolvasást,

amely után kitűnik, hogy a régi tanácstagok közül mindössze ötön vannak jelen.

Erre dr. Hodor felügyelő bejelenti, hogy a városatyák elégtelen létszáma miatt a régi tanács beiktatása későbbi időpontra marad s ezzel vége is volt a beiktatási aktusnak.

Az időközi bizottság természetesen továbbra is a helyén marad, sőt az sincs kizárva, hogy

Es ha Titulescu továbbra is Quai d'Orsay francia külgyminiszternek a direktívái szerint fog működni, úgy az Oroszország körül alakult békés front meg fog semmisülni. Pertinax azonban cikke végén annak a reménynek ad kifejezést, hogy Románia új külgyminisztere más irányt vesz, mint amelyet eddig követett s ennélfogva az eddig megsemmisült tervek jó mederbe fognak tereledni.

tesen továbbra is a helyén marad, sőt az sincs kizárva, hogy

megmarad véglegesen hivatalában, mert valószínű, hogy a régi tanács újbóli összehívása alkalmával sem lesz határozatképes,

így a beiktatási játék még nagyon sokáig eltarthat...

HOGY FOLYT VOLNA LE A VISSZAIKTATÁS

A hivatalos beiktatás programja egyébként a következő lett volna:

1. Az erdélyi közigazgatási vezérfelügyelőség 8514-932. számú határozatának kihirdetése, amely visszahelyezi az 1930-ban választott városi tanácsot.

2. A tanács határozathozatala a megválasztott tanácsosok összeférhetetlenségi és érdemtelenességi eseteiben.

3. A minisztérium 20502-932. számú rendeletében elismert és megerősített jogszerinti tanácsosok eskütétele és a póttagokból rendes tagokká elfogadott tanácsosok esküje.

4. A primár megválasztása.

5. A helyettes primárok számának megállapítása és azok megválasztása.

6. Az állandó városi delegáció tagjainak és póttagjainak megválasztása.

7. Az öttágu igazoló-bizottság tagjainak egy évre való megválasztása.

8. Indítványok és előterjesztések.

NEM LEHET MEGSZABADULNI TŐLÜK

A sikertelen visszaiktatási aktus tehát a városatyák részvételese miatt elmaradt. Amint már megírtuk az „aktust” nagy vita előzte meg és arról volt szó, hogy

a régi tanács mondjon le és rendeljenek el új választásokat, mert ez volna Kolozsvár közönségének is érdeke.

Hetek óta folytak az erre irányuló párttanácskozások, de amint a jelek is mutatják a régi városatyák göresösen ragaszkodnak a kiadós mandátumukhoz.

Sőt az a helyzet is előállhat, hogy a visszaiktatási procedurát nem is lehet megtartani, ha a városatyák nem lesznek hajlandók határozatképes számban megjelenni az értekezleten és így a régi tanács marad helyen — sajnos — beláthatatlan ideig.

Tiltott határátlépésért letartóztattak egy kolozsvári kereskedőt

CLUJ-KOLOZSVÁR. A rendőrség bünygyi osztályának tudomására jutott, hogy

Glück Holländer Andor piaci kereskedő néhány héttel ezelőtt utlevél nélkül kiszökött Magyarországra s hasonló módon tért vissza.

Az információ alapján a rendőrség Glücköt letartóztatta, aki előbb tagadta, hogy Magyarországra járt s az utat utlevél nélkül tette meg, de későbbben a bizonyítékok hatására alatt beismerte tettét. Ma délután a rendőrség átadta a hadbírósnak, ahol tiltott határátlépésért indítanak ellene eljárást.

Pilótavizsgát tett egy püspök

RÓMA. Páratlanul álló szenzációról beszél Róma. Ugyanis kiállították Európában a legelső püspöki pilótaigazolványt.

Az igazolvány Msgr. Spellmann amerikai katolikus püspök kapta, aki római tartózkodását többek között arra használta fel, hogy kiképezze magát a repülőgép vezetésében

s Amerikába már mint kiképzett pilóta repülőgépen térjen vissza. Alaszkában már régóta pilótalekészek végzik missziós munkájukat, de ezideig még nem volt egyetlen püspökpilóta sem.

RÁDIÓ

KEDD, október 11.

Bucaresti. 12.15: Gramofon. 17: Vegyes hangverseny. 19: Rádiószabadegetem. 19.40: Gramofon. 20: Rádiózenekar. — 21.05: Rádiózenekar.

Budapest. 10.15: Gramofon. 15: Rádió kivitt. 16.30: Rádió gyermekeknek. 17: Révész Béla novellákat olvas fel. 18: Berend-zenekar. 19.30: Francia nyelvlecké. 20: Hertz Lili zongorahangversenye. 20.40: Thury Lajos előadása. — 21.10: Operaház zenekara. Utána hírek és cigányzene.

Bécs. 20.25: Bécsi operaház előadása. Utána szóalkotató hangverseny.

Szirénhangok a békéről a vállig felfegyverkezett Franciaországban

PÁRIS. Cernay hősök temetőjében a cseh legionáriusok emlékére gyönyörű emlékművet állítottak. Az emlékmű leleplezésének alkalmával tartott ünnepélyen Benes csehszlovák külügyminiszter tartott nagy beszédet. Benes beszédében megköszönte Franciaországnak az önzetlen segítségét, amellyel megteremtette Csehszlovákiát és különösen nagy elismeréssel tartozik a cseh nemzet a franciáknak azért, amiért

annak idején megengedték,

hogy az első cseh nemzeti hadsereg francia földön megalakulhatott.

Benes után Lebrun köztársasági elnök beszélt, aki annak a reményének adott kifejezést, hogy a cseh-francia barátság még jobban ki fog mélyülni, s ez a két kultúr-nép hivatásának megfelelően igyekszik tudását és erejét

a civilizáció és a béke érdekében

felhasználni.

Harc a Kárpátokban a medvével és saskeselyűvel

Magasba ragadott egy 25 éves fiatalembert a saskeselyű

PETROSENI. A déli Kárpátok egyik legmagasabb csúcán a „Páringon” igen érdekes eset történt. A hegycsúcson levő menedékház gondokának fia Pingelt József 25 éves atléta erősségű fiatalembert a tegnap e hegycsúcson sétálni ment. A hegyek között egy ökörből lakmározó medvét vett észre. A fiu bámulta a jelenetet

majd egyszerre egy csapat saskeselyű szállott a medve mellé s lakmározni kezdett az ökörből. A fiatalembert, amint bámulta a verekedést, amely a medve és a saskeselyű között keletkezett, egyszer csak a magasságból egy hatalmas saskeselyű csapott rá. Körmeit és csőrét belevájta a fiatalembert.

be, néhány méter magasságra emelte fel a földről.

A fiatalembert segítségért kezdett kiabálni. A közelben levő édesapja fegyverrel és bajonettel szaladt a szerencsétlenség színhelyére s látta, amint a fiának fejét a saskeselyű hasogatja. Nem mert löni, mert félt, nehogy a fiát löjje meg, azért megközelítette a küzdelem színhelyét és bajonettjével szurta le a ragadozó állatot. Így sikerült a több sebből vérző fiatalembert kimenteni a keselyű karmaiból. A fiatalembert a hegycsúcsról leszállították a kórházba életveszélyes állapotban. Az orvosok kijelentették, hogy meglehet menteni az életnek, de a jobb szemét örökre elveszti.

Meggyilkolta vetélytársát egy táncmulatságon

BUCURESTI. Bukarest egyik külvárosának udvarán szolgálégynek és leányok táncra gyűltek össze. Ursanu György sokat táncolt az egyik fiatal leánnyal annak dacára, hogy tudta, hogy a leánynak más legény az udvarlója. A leány udvarlója többször elkérte Ursanútól táncosnőjét, aki azonban egyetlen egyszer sem akarta

átadni.

Erre az udvarló Naie György megtámadta a táncoló Ursanút és késével a hasát fejmentszte. Ursanu azonnal összeesett és rövid pár pillanat alatt kiszáradt.

A gyilkos szolgálégynek s zűrzavarban sikerült eltűnnie.

Tartásdíjat itélt meg a Kuria egy törvénytelen fiúnak, aki sohasem látta, de mégis felismerte az édesapját egy kávéházban

BUDAPEST. 1912-ben történt, hogy dr. Tolnay Jenő fiatal orvos könnyű bőrbetegségben kezelte Cseke Irén fiatal urileányt, akinek házasságot ígért és elcsábította. Az orvos, miután a lány megszülte a gyermekét, kijelentette, hogy a

lányt elveszi feleségül, csupán addig várjon, amíg egy kissé jobban fog menni a rendelő. Sőt a gyermek tartását is magára vállalta. Közben pedig kitört a háború. Tolnay Jenőt is elvitték, de az orvos többet nem adott életjeit magáról.

APRÓHIRDETÉSEK

SZAVANKÉNT 1 LEJ, VASTAGABB BETŰVEL SZEDVE 2 LEJ

JÓKARBAN levő olesó cserépkályhát keresek azonnalra megvételre. Címeket „Cserépkályha” jelígre a kiadóba.

ARANYERÉT, tudóbaját, reumáját, fájdalom nélkül otthon kigyógyíthatja. Leveleket „Biztos siker” jelígre a kiadóba kérek.

ELADOM 880⁰ nagyságu háztelket. Cím a kiadóban.

4 SZOBÁS komfortos villa kerttel november elsejére kiadó. Rákóczi-ut Str. Bravilor 5. sz.

ELADÓ 2—3—4 hektoliteres hordók. Cím a kiadóba.

PIACTÉREN berendezett üzlet ital-méréssel kiadó. Leveleket „Azonnal” jelígre a kiadóba kérek.

Közben a leányasszony férjhez ment, de férje nem vállalta az idegen gyermek tartását s így a nőnek hivatalba kellett járnia, hogy fedezze fia tartásdíját. A fiu felnőtt. Már 19 éves és egyetemre jár. Egy alkalommal több barátjával a kávéházba ment, ahol egy hozzá feltűnően hasonló emberben apját vélte felismerni. Ezt elmondta az anyjának, mire az feljelentést tett Tolnay ellen a bíróságon, de két fórumon a tartásdíj keresetét elutasították. Azonban a harmadik felebbviteli tárgyaláson a Kuria úgy döntött, hogy a háboruban „emlékező tehetségét vesz-tett” apa részéről kártérítést ítél meg és 19 évre visszamenő tartásdíjat: összesen 22.300 pengős tartásdíját.

Csendőr, mint salamoni bíró

PÁRIS. A charonni csendőrséghez a napokban beállított egy asszony, aki könnyek között panasolta el, hogy a szomszéd felesége tyukjai közül egyet ellopott. A gyanúsított asszonyt a csendőrmester azonnal az örsre idézte, aki azonban a legkategorikusabban tagadta a tyuklopást. Eri a csendőrmester elhozatta a szóban forgó tyukot is, de nem tudta semmiképpen eldönteni, hogy melyik asszonynak van igaza. Az ítélet meghozatalánál a csendőr frapánsan oldotta meg a nehéz problémát. A tyukot a két szomszédház közé tette le. A tyuk, amint szabadon érezte magát, azonnal a feljelentő asszony háza felé futott. Így bebizonyította azt, hogy valóban az övé és a másik asszony bűnös.

Rosszul felelt számadásból és föbelötte magát

BALT. Costica Mata a balti gimnázium ötödik osztályos tanulója. miután az iskolából hazament szü-leivel együtt ebédelt s azután mondvá, hogy fáj a feje, sétálni ment. A gimnázista fiu azonban sétálás helyett hátra ment a kertjükbe és ott

revolverének csövét szájaiba dugta s meglötte magát.

Az öngyilkos gimnázistát a szülei halva találták a kertben. Végzetes tettének okát biztosan nem tudják megállapítani. Osztálytársai szerint

a fiu egy nappal az öngyilkosság elkövetése előtt rosszul felelt számtanból

s lehetséges, hogy ez indította arra, hogy eldobja magától fiatal életét.

MOZI

EDISON MOZGÓ

I. London lángokban. Nagy dráma 14 felvonásban. Főszereplők: John Garrik, Helene Chandler. — II. Grand Hotel. Németül beszélő, éneklő, zenés vígjáték. Főszereplők: Martha Eggert, Ubrich Bet-tach.

AZ ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON MOZI MŰSORA:

Hétfőn 5, 7 és 9 órakor új műsor. A betyárszeretem. (Mindent egy csökört) romantikus filmdráma. Műsor előtt a legújabb Fox Híradó.

H I R E K

Naptár Október 11. kedd. Róm. kath. Placidia. Prot. Burkhard. Görög. Ap. Filip. Izr. 11. Thisri.



Statárium nélkül.
Gömbösek szegre akasztják a statáriá-
tis rendeleteket. Reméljük, ez lesz az
utolsó akasztásuk...

dogit.
Divatellenes.
A Metropolban találkozok két ügynök
és az egyik kérdi:

— Te Jóska, hányas gallér van raj-
tad?

— Harminchetes.
— Hihetetlen, hiszen olyan, mintha
csak négyhetes lenne.

Modern szerelem.
Tegnap egyik Ferdinánd-utí nagyke-
reskedő vacsorázni hazament és így
szól a lányához:

— Rozácskám, egy örömhirt mondok
neked.

— Mi az, apukám?

— Ma délelőtt menyasszony lettél.

— Igazán és kivel.

— Na hallod, muszáj neked mindent
rögtön tudni.

Jó üzlet.
Egyik kolozsvári élelmes kávé a kö-
vetkező reklámat függesztette rá a ki-
rákat ablakára:

Kitűnő konyha!
Elsőrendű női kiszolgálás!
Tetszésszerű fogások!

— **Időjárásjelentés.** A budapesti
meteorológiai intézet jelentése sze-
rint változóan felhős, enyhe idő
várható helyenként esővel és ziva-
tarokkal.

— **Inspekciós gyógyszerárak.**
Dr. Kohn, Fötér, Somlea, Ferenc
József-ut, Cseresznyés, Kossuth
Lajos-ucca.

— **Leszállították nyolcmilliárd-
dal a francia költségvetést.** Most
hozták nyilvánosságra a francia
kormány 1933. évre tervezett költ-
ségvetését. Az új költségvetés 8
milliárd frankkal kevesebb, mint
az előző évi, ami nagy megtakarí-
tást jelent a francia állam szá-
mára.

— **Rekord szaporodás egy esa-
ládban.** A sziléziai Plauenben öz-
vegy Haenel Vilma, egy öt évvel
előtt 76 éves korában elhunyt
kötélverő özvegye, teljes szellemi
és testi frissességben tegnap ülte
meg 80-ik születésnapját. A ház-
asárnak 26 gyermeke volt: 14 fiú és
12 leány. Egyik leányuk 55 éves és
21 gyermeket hozott a világra.

— **Újfajta repülőgép került for-
galomba.** Bécsi jelenítés szerint
Ziegler bécsi technikus újfajta re-
pülőgépet konstruált, amely a
szakértők szerint felülmúlja a re-
pülőipar által gyártott összes gé-
peket. Az újfajta gép a levegőben
nem inog, startnál nincs szüksége
hosszu nekifutásra és kis területen
is képes leszállani. A hatóság szak-
értői megvizsgálták az újfajta re-
pülőgépet s engedélyezték az üzem-
be helyezését is.

Szabadlábba helyeztek kettőt a letartóztatott vasuti munkások közül

CLUJ-KOLOZSVÁR. Néhány
nappal ezelőtt jelentettük, hogy a
rendőrség állambiztonsági hivatala

három vasuti műhelymunkást
tartóztatott le, akiket azzal vá-
doltak meg, hogy a munkáso-
kat a baloldali megmozdulá-
sok felé akarták terelni.

Néhány napon keresztül folyt az
ügyben a rendőrségi kihallgatás,

ami végül is azzal végződött, hogy
két munkást szabadon bocsá-
tottak, míg a harmadik, egy
Szöcs nevezetű tovább is a
rendőrség foglya marad.

Hirek szerint Szöcsöt a további
nyomozás érdekében Bukarestbe
viszik, ahol hasonló Lünsele-
mény miatt szintén több munkást
tartóztatnak le s akikkel Szöcsöt
szembesíteni akarják.

Csak a nóta boldogít

Fort William angol városban az
elmúlt napon nemzeti dalosünnepélyt
tartottak, amelyen a megnyitóbeszé-
det MacDonald miniszterelnök tar-
totta. A miniszterelnök beszédében
élesen kihangsúlyozta azt, hogy a mai
nehéz időben az emberiség egyetlen
vigasztalója és támasza a dal Egy-
szóval, szerencsétlen embertársam, ha
nincs mit egyél, ha a téli szél hidege
hasogatja csontodat még libabőrösen is
énekeljél el, hogy „Gyere rongyos,
mire vársz...” mert csak a nóta bol-
dogít.

— **Kiirtotta családját egy pol-
gármester.** Scharotanne városká-
nak Hofman nevű polgármestere
baltával agyonütötte ágyban fekvő
feleségét, fiát és kislányát, majd
borzalmas tettének elkövetése után
kiment az erdőbe és felakasztotta
magát. Hátrahagyott levelében azt
írta, hogy megunta az életét és
azért ölte meg családját, hogy ne
hagyja őket egyedül a világon.

— **Elkobozták a bécsi Kredit-
anstalt igazgatójának vagyonát.** A
bécsi hatóságok felszólították a
Kreditanstalt igazgatót, hogy ha-
ladéktalanul jelentsék be az összes
létező bel- és külföldi vagyonukat
s ugyanakkor megvonták tőlük a
jogot, hogy vagyonuk felett szaba-
don rendelkezhessenek.

— **Sziám, a színek világszínének
hazája.** Sziámban a het minden
napjának — színe van. Minden
nap másszínű virágot visznek a
buddhista templomokba a hívők.
Legujabban a napilapok is áttér-
tek erre a rendszerre. Egyelőre
csak hetenként háromszor jelennek
meg színesen.

— **Négy napi elzárás és száz lej
pénzbírságra ítélték, mert pofon
ütött egy örnagyot.** Ma délelőtti ke-
rült a tábla harmadik szekciójához
Szarka Jánosné, született Lăpusan
Irina 41 éves szamosújvári asszony
pofozkodási ügye. Ugyanis a tem-
peramentumos asztalosné még ez
év tavaszán felpofozta Fockian
László ottani örnagyot, mert az ka-
tonái részére asztalos szerszámot
kért férjétől és nem fizette meg a
szerszámok használati díját. Előbb
csak kérte Szarkáné a használat-
ért járó díjat, majd mikor hallotta,
hogy az örnagy tiltakozik minden
néven nevezendő fizetés elől, po-
fon ütötte az örnagy urat. A dési
bírószágra, majd a törvényszékre
került előbb az ügy, ahol négy napi
fogház és száz lej pénzbírságra
ítélték Szarkánét. A vádlott feleb-
bezett, de a kolozsvári ítélőtábla
mai tárgyalásán a tanács helyben-
hagyta a törvényszék ítéletét.

— **Elgázoltak a lovai egy Kütika-
jántó-uccai szekereset.** Ma délután
félkettőkor Zuörav Ocoi 45 éves
Kütikajántó-uccai szekeres lovai
megvadultak és a szerencsétlen em-
ber a lovak alá került. A megva-
dult állatok rugni kezdték gazdájuk-
at, majd keresztülhúzták testén a
nehéz szekeret. Zugrav Ocoi eszmé-
letlenül maradt a gázolás színter-
lyén. A járókelők mikor látták a
félholt embert, telefonáltak a men-
tőkért, ahonnan dr. Matache ins-
pekciós orvos szállott ki a helyszí-
nére és elsősegélyben részesítette a
megsérült embert. A sebesültet a
sebészeti klinikára szállították Or-
vosi megállapítás szerint eltört a
jobb lába és betört a feje is. Álla-
pota súlyos.

— **Miért borult fel a francia-
japán véd- és dacsövetség terve.**
Egyik angol lap azt a szenzációs
hírt közli, hogy a japán kormány
véd- és dacsövetséget ajánlott fel
Franciaországnak. A francia kor-
mány már azon az állásponton
volt, hogy el kell fogadni a japán
ajánlatot, amikor egy jól ismert
francia diplomata figyelmeztette
Herriot miniszterelnököt, a japá-
nok kétszínű politikájának vesze-
delmére. Ezek alapján a francia
minisztertanács közölte a japán
kormánnyal, hogy a javaslatot
nem teheti mérlegelés tárgyává.

— **Elmebajcs az uccán.** Tegnap
délután a rendőrség emberei az
uccán egy elmebeteg emberre let-
tek figyelmesek. A bolondot be-
szállították a rendőrségre, ahol ad-
dig, amíg valamelyik intézetben el-
helyezhetik, őrizetben marad.

— **Kína a polgárháború ellen.** A
kinai polgárháború még mindig
nem akar megszűnni. Most meg-
alakult Kínában a polgárháború-
ellenes liga. Ettől a társadalmi szer-
vezettől várják a mindenesetre op-
timista kínaiak a polgárháború
megszűnését. Írókat, művészeket,
politikásokat, munkásokat állítot-
tak a liga élére, amelynek az lesz a
célja, hogy az egész országban pro-
pagandát folytasson a polgárhábo-
ru ellen.

— **Hamis tanuzásért hat hócap.**
Káli Imre tordai lakost a törvény-
szék a bíróság előtti hamis tanu-
zásért hat havi börtönre és 2000
lej pénzbüntetésre ítélte. A vádlott
az elsőfoku ítéletet megfellebbezte
a kolozsvári ítélőtáblához, ahol ma
délelőtti tüzték ki a tárgyalást. A
tárgyaláson a védelem kérte a bi-
zonyítékok kiegészítését, aminek a
táblai tanács helyt is adott s a tár-
gyalást elnapolta.

Autós banditák és rend- őrök tűzharca Cleveland uccáin

CLEVELAND. Clevelandban a
hétfőre virradó éjszaka izgalmas
betörőhajsza tartotta rémületben a
belvárosi uccák járókelőit. Két
bandita ki akart rabolni egy ékszer-
üzletet, a rendőrség azonban meg-
zavarta őket munkájukban, mire
a banditák menekülni próbáltak.

Beültek egy autóba és száz kiló-
méteres sebességgel tovaszánguldo-
tak. A rendőrség a menekülő ban-
ditákat mindenütt nyomon követ-
te. A rendőrség emberei és a rab-
lók között formális tűzharc fejlő-
dött ki, amelynek során több, mint
ötven lövés dördült el. A golyók
azonban célt tévesztettek. Öt járó-
kelő pedig súlyosan megsebe-
sült. A rendőröknek végül is siker-
ült agyonlőni a banditák autójá-
nak női sofőrjét, mire az automo-
bil nekiszaladt egy háznak, ahol
pozdorjává zuzódott. Egyik bandi-
ta a szerencsétlenségnek koponya-
alapi törést szenvedett és azonnal
meghalt, a másik pedig súlyosan
megsebesült.

Még nem hagyta jóvá a gazdajelölést a telek- könyvi kisajátítások ellenőrzésére

CLUJ-KOLOZSVÁR. A városi te-
lekkönyvi hivatalban most folynak
a telekkönyvi kiigazítási munkála-
tok. Ez a munka abból áll, hogy a
telekkönyvi kiigazítást végző kö-
zegek előtt egymásután jelennek
meg az érdekelt telektulajdonosok
s minden írásbeli bizonylat nélkül,
szóbeli bemondás alapján állítják
össze az új telekkönyvet. Megtör-
ténhetik azonban olyan eset is,
hogy boldog, boldogtalan megjele-
nik a bizottság előtt s ez pillanat
nyilván sem kételkedik a bediktált
adatok helyességében.

Ilyen esetek elkerülése végett a
Kolozsvári Gazdák Szövetsége a
maga részéről Balázs István elnö-
köt küldte ki a telekkönyvi hivatal
mellé, hogy a gazdák részéről tör-
ténő bejelentéseket személyesen is
ellenőrizze. Balázs István azonban
addig nem kezdheti meg tevékeny-
ségét, amíg a város vezetősége ré-
széről erre jóváhagyást nem kap.

A város vezetősége azonban nem
siet a jóváhagyással, a város veze-
tősége, ahelyett, hogy újabb szak-
értőket rendelne ki a telekkönyvi
hivatal munkálatai mellé, még azt
az egyetlen lehetőséget is meg-
akasztja, hogy a telekkönyvnél az
esetleges hibák elkerülhetők legye-
nek.

— **Az Erdélyi Kárpát Egyesület**
„Gyopár” turista csoportja f. hó
16-án, vasárnap nagy kirándulást
rendez Nagyenyedre. Viteidíj sze-
mélyenként tagoknak 65 lej, vendé-
geknek 75 lej. Indulás vasárnap
reggel 6 órakor a Mátyásház elől.
Kérjük az érdeklődőket legkésőbb
péntek este 8-ig jelentkezni és per-
dig vagy Ziegler urnál (Szabó Jenő
cég), vagy az EKE Mátyásházi iro-
dájában. Vezetők: Ziegler Lajos és
Györke Márton.

Vágó Géza Budapest legvidámabb

konferánsziójának estje csütörtökön (13-án)
este 9 órakor a régi megyeház diszttermében

Két betörés Kolozsváron

CLUJ-KOLOZSVÁR. A rendőrség bünygyi osztályánál feijelentést tett Rosenzweig Irén Szentlászló-ucca 10. szám alatti lakos ismeretlen tettes ellen, aki lakásának

egyik lezárt szekrényéből elloptott vagy 4000 lej értékű se-lyemruhát.

Kovács Kálmán Dohány-ucca 5. szám alatti házának a padlására ismeretlen betörő hatolt be és 10 ezer lej értékű bőrt lopott el.

A lopást tegnap fedezték fel amikor is azonnal jeientették a központi rendőrségnek.

A rendőrség a feljelentések alapján bevezette a nyomozást.

Határátlépés, jogtalan fegyvertartás, csendőr-brutalitás a mai hadbíró-sági tárgyaláson

CLUJ-KOLOZSVÁR. A hadbíró-ságnak ma különösen mozgalmas napja volt. Több ügy került tárgyalásra. Köztük Ádám Ignác bánffyhyunadi lakos ügye, aki 3 hónapot kapott határátlépésért.

Szabó György szatmári lakos jogtalan fegyverviselésért ült a vádlottak padján, de bizonyítékok hiányában felmentették.

Mózer Miklós Irian szilágymegyei községbeli lakost, mert a képviselő választáson más helyett szavazott le, 15 napi elzárásra, 260 lej pénzbüntetésre és politikai jogainak 5 évre való felfüggesztésére ítélték.

Rucia János szilágymegyei csendőrmester pedig azért került a vádlottak padjaira, mert állítólag tettelesen bántalmazta a falujabeli legényeket. Ezt a tárgyalást a bizonyítékok kiegészítése miatt a hadbíró-ság elhalasztotta.

Csecsemőhullát találtak a kolozsvári határban

CLUJ-KOLOZSVÁR. A határban mintegy háromszáz méternyire Szamosfalva közelében

a csendőrség egy újszülött csecsemő hulláját találta.

A csendőrök az esetet azonnal jelentették a hatóságoknak, ahonnan kiszálltak a lelet színhelyére.

A boncolás megállapította, hogy a csecsemőt szülés után ölte meg a bestiális ania.

A nyomozás keresi a gyermekgyilkos anyát.

Két katonát gázolt halálra a vonat

BUCURESTI. A Szentgyörgy kasszárnya udvarán a katonák a vagyonokról fát raktak le. Egy óvatlan pillanatban a mozdony megindult,

a két vigyázatlan katonát, Sinedrea Joant és Cárni Györgyöt halálra gázolta.

A vizsgálat a felelősség kérdésében megindult.

Családi botrány a Vass-uccában, amelynek összes szereplőit mint sértett felek szerepelnek a bírósági tárgyaláson

CLUJ-KOLOZSVÁR. Igen érdekes szerelmi és pofozkodási ügyet tárgyalt ma délelőtt a járásbíró-ság.

Tavaly október 11-én Ammer Rudolf Vas-ucca 11. szám alatti lakos kérdőre vonia felelőségét, amiért állítólag éjszakának idején házi barátot fogadott Ammer Mihály unokatestvére személyében. A kérdőrevonás pillanatában jelen volt a szóban forgó unokatestvér házbarát is, aki állítólag elcsábította volna Ammer Rudolf bátyjának Erzsébet nevű feleségét.

A becsületsértő felelősségrovnásnak az lett a következménye, hogy az asszony felháborodott és

pofonütötte sógorát, amit az azonnal vissza is adott.

A háttérből ekkor előugrott Ammer Mihály (az asszony lovagja) és azonnali párbajra provokálta brutális sógorát. Az ökölvívásnak az lett a vége, hogy az ifjú hősszerelmezt alaposan helybenhagyta unokabátyja, mire a megvert fiatalember kirántotta zsebéből a bicskáját és vállonszurta brutálháóját.

Ezzel aztán az emberek közbelépésére véget is ért a véres incidens, de következett a folytatása a járásbíró-ságon. Ammer Mihály és Ammer Rudolfné testisértésért pert indítottak Ammer Rudolf ellen.

A mai tárgyaláson megjelent a

feljelentő asszony, a tanuként szereplő unokaöccs és Ammer Rudolf személyében a vádlott. A helyben hagyott ifjú lovag elővette szépen az orvosi bizonyítványt, mellyel igazolta a feljelentésében bejelentett testi sértést.

Mikor azonban a bíró a vádlottat kérdőre vonta az szintén orvosi bizonyítványt vett elő, amely súlyos testi sértést állapít meg. Sőt védekezése befejezésül súlyos testi sértés címén ellenpert indított késelő unokaöccse ellen.

A bíróság a tárgyalást novemberre halasztotta el, amelyen a feljelentőt is mint vádlottat fogják kihallgatni.

Kicsalták a mezőre és erőszakot követtek el egy fiatal leányon a marosaknai legények

CLUJ-KOLOZSVÁR. Multi év szeptember huszonegyedikén történt Marosaknán, hogy Tarta Lázár és Moldovan József husz éves legények sétálni hívták a mezőre a 20 éves Susana Zsuzsikát. A gyanyutlan leány mit sem sejtve indult a két legénnyel, azonban alighogy megérkeztek és leheveredtek a fűre, a két legény erőszakoskodni kezdett a leánnyal, sőt mikor az kijelentette, hogy nem hajlandó egyiküket sem megajándékozni

szerelmével, a két fiú lefogta, lelépte róla a ruhát és erőszakot követtek el rajta.

Az ügy a törvényszékhez került, ahol a feljelentett legényeket az enyhítő körülmények figyelembevételével két hónapi elzárásra ítélték. A vádlottak megfellebbezték az ítéletet s így ma került az ügy a tábla harmadik szekciójához, ahol a tanács helybenhagyta a törvényszék ítéletét.

Rendőrsztrókat brutalizált a részeg kolozsvári vendéglős

CLUJ-KOLOZSVÁR. Tegnap este Felecan Vasile Külmonosi-ut 119. szám alatti vendéglős megtámadta és tettelesen inzultálta a vendéglő közelében szolgálatot teljesítő Partenie Somlea közrendőrt.

A vendéglős ugylátszik valamiért haragudott a rendőrökre, mert

három órával később ugyanazon a helyen szolgálatot teljesítő Dragomir Simion közrendőrt is megtámadta és tettelesen bántalmazta.

A rendőröket bántalmazó vendéglőst előállították a rendőrségen, ahol kiderült, hogy holtreszeg. A részeg ember ellen hatóság elleni erőszakért megindult az eljárás.

Eladta szomszédja lovát és elszámolás helyett azt hazudta, hogy a ló megdöglött

CLUJ-KOLOZSVÁR. Lópanemista fölött mondott ítéletet ma délelőtt a tábla második szekcioja. A dolog úgy történt, hogy Seicu Viktor meződongói gazda Filip János megbízásából a vásárból hajította annak lovát, hogy ott eladja. Seicu Viktor haza is érkezett a vásárból, természetesen ló nélkül. De pénz nélkül is, mert amikor a szomszéd kérte a ló árát, az alkalmi lókupec szomorúan újságolta, hogy a vásárban nagy meleg volt és a „rigót” hógutta érte. Elpusztult szerény. A döglött lovat pedig a sinté-

reknek adta, ingyen.

A lovától megfosztott kétségbeesett gazda nem elégedett meg a szomszéd kimagyarázkodásával és feljelentette. Csakhamar a törvényszékre került az ügy, ahol beigazolódott Seicu Viktor bűnössége és család és sikkasztás miatt három hónapi börtönre ítélte a törvényszék. A vádlott az ítéleibe nem nyugodott bele és felebbezett a táblához, ahol azonban a mai tárgyaláson a tábla helybenhagyta a törvényszék ítéletét.

Súlyos testisértésért négy hónapra ítélte a tábla egy legényt

CLUJ-KOLOZSVÁR. Tavaly nyáron történt, hogy Sălăgean János 24 éves beszerencaszódi legény megtámadta és véresre verte Mitru József vetélytársát, mert az imádott szerető nem tudott a két legény között különbséget tenni. Mitru József feljelentette brutális vetélytársát. A törvényszék harmadik szekciójára négy havi elzárásra ítélte Sălăgeant, amit az megfellebbezett. Ma délelőtt a táblához került az ügy, ahol hosszas tanácskozás után a tábla tanácsa igazságosnak találta a törvényszék ítéletét és azt helybenhagyta.

A megrögzött betörő öt hónapos büntetését a tábla egy évre emelte fel

CLUJ-KOLOZSVÁR. Lăpuşan Tódor Mós községi lakost a tavasszal elfogta a csendőrség s a bevezetett vizsgálat folyamán többszöri betöréses lopást bizonyított rá. A betörőt a törvényszék öt hónapi elzárásra ítélte, amit az megfellebbezett. A betörő ügye ma került az ítéltáblához. Hosszas tárgyalás után a tanács elnöke kihirdette az ítéletet, mely szerint a vádlott büntetését a tábla öt hónapról egy évi börtönbüntetésre emelte fel.

Agyonlőttek és kiraboltak egy soffört ötven márkáért

BERLIN. Grünberg melletti az Odrea partján vezető országúton az éjszaka

ismeretlen banditák megtámadták az ott veszteglő autótaxit, a soffört agyonlőttek és anála levő ötven márkát magukkal vitték. A gyilkosságot egy arra haldó kerékpáros fedezte fel, aki feljelentésében pontos személyleírást adott a két gyilkosról. Remélik, hogy az elmenekült rablógyilkosokat hamarosan sikerül kézrekeríteni.

Tiszta való! Nem ámitás! CZINK-nél készül — legszebb festés és tisztítás!

Szerkesztésért és kiadásért felel: Mayer Antal.

Nyomatott MAYER önyonyomdájában, Cluj-Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand 64-66. Telefon 61.